

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

essigREINIGER ECO

Oznaka proizvoda

UFI

38K8-W0DG-Q00W-308A

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Upotreba

Tekuće univerzalno sredstvo za čišćenje, Prikladno samo za uporabu u zanatstvu.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Adresa/Proizvođač

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Telefon

+43 (0)5 0456

Telefaks

+43 (0)5 0456 7777

E-Mail

regulatoryaffairs@hagleitner.com

Odgovorni odjel /

Regulatory Affairs

Telefon

E-mail adresa osobe

regulatoryaffairs@hagleitner.com

odgovorne za ovaj

STL

Adresa/Dobavljač

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Telefon

+43 (0)5 0456

Telefaks

+43 (0)5 0456 7777

E-mail adresa osobe

regulatoryaffairs@hagleitner.at

odgovorne za ovaj

STL

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Poison Control Centre (PCC), Ksaverska cesta 2, 10000 Zagreb, TEL: (+385 1) 23-48-342

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 proizvod nije klasificiran kao opasan.

2.2. Elementi označivanja

Označavanje prema direktivi (ES) br. 1272/2008

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Dodatne informacije

Prikladno samo za uporabu u zanatstvu.

2.3. Ostale opasnosti

Nikakve posebne opasnosti koje je neophodno navesti. Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva endokrine disrupcije sa glade utjecaja na netargetirane organizme.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese****Opasni sastojci****Isotridecanoethoxylate**

CAS-Br.	POLYMER		
EINECS-br.	N.A.		
Registarski broj	02-2119552461-55-0000		
Koncentracija	>= 1	< 2,8	%
Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)			
	Eye Dam. 1	H318	
	Acute Tox. 4	H302	

Granice koncentracije (Prema direktivi (ES) br. 1272/2008)

Eye Dam. 1	H318	>= 10 %
	H319	< 10 %

acetic acid ... %

CAS-Br.	64-19-7		
EINECS-br.	200-580-7		
Koncentracija	>= 1	< 1,7	%
Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)			
	Skin Corr. 1A	H314	
	Flam. Liq. 3	H226	

Granice koncentracije (Prema direktivi (ES) br. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319	>= 10 < 25 %
Skin Corr. 1A	H314	>= 90 %
Skin Corr. 1B	H314	>= 25 < 90 %
Skin Irrit. 2	H315	>= 10 < 25 %

Ostale napomene:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Napomena B

2-methylbutyl acetat

CAS-Br.	123-92-2		
EINECS-br.	204-662-3		
Koncentracija	< 0,1	%	
Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)			
	Flam. Liq. 3	H226	

Ostale napomene:

CLP Regulation (EC) No 1272/2008, Annex VI, Napomena C

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opći savjeti

Onečišćenu, namočenu odjeću odmah skinuti i sigurno ju odstraniti.

U slučaju inhalacije

Osigurati svjež zrak. Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

U slučaju dodira s kožom

U slučaju kontakta sa kožom, kožu oprati toplom vodom. Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

U slučaju dodira s očima

U slučaju kontakta sa očima, odmah ih ispirati sa dovoljnom količinom vode u trajanju 15 minuta. Kod iritacije se savjetovati sa očnim liječnikom.

U slučaju gutanja

Usta temeljito isprati vodom. Ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili spremnik.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Do sada nisu poznati nikakvi simptomi.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Bilješke za liječnika / Liječenje

Tretirati simptomatično

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

Prikladna su sva standardna sredstva za gašenje.

Neprikladna sredstva za gašenje požara

izravni mlaz vode

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Nisu poznati.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce

U slučaju požara koristiti aparat za disanje.

Ostali podaci

Ostatke nakon požara i kontaminiranu požarnu vodu neophodno je uništiti prema lokalnim službenim propisima.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Nakon istjecanja/rasipanja proizvoda prijeti velika opasnost od klizanja. Koristiti osobnu zaštitnu odjeću.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Ne izljevati u podzemlje/u tla. Onemogućiti ulasku u površinske vode/podzemne vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Apsorpcijskim materijalom sakupiti (npr. pijesak, dijamant, univerzalno spojno sredstvo). Ostatke isplahnuti većom količinom vode.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Pridržavati se sigurnosnih propisa (vidi Sekcije 7 i 8).

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima. Potrebno je pridržavati se sigurnosnih mjera standardnih za rad sa kemikalijama.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Preporučena temperatura skladištenja

Vrijednost \geq 5 \leq 25 °C

Sigurnost skladištenja

Skladištenje: 3 godine

Uvjeti skladišnih prostora i spremnika

Čuvati samo u originalnom pakiranju.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Prikladno samo za uporabu u zanatstvu.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Ostali podaci

Održavati vrijednosti koncentracija u zraku unutar normi za granične vrijednosti izloženosti na radu.

8.2. Nadzor nad izloženošću

Dodatni tehnički podaci o pogonu

Vidi stavak 7. Ne traže se nikakve druge mjere.

Tehničke mjere / Higijenske mjere

Ograničiti dugotrajnom i intenzivnom kontaktu sa kožom. Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom. Tijekom uporabe ne pušiti, ne jesti niti piti Potrebno je pridržavati se sigurnosnih mjera standardnih za rad sa kemikalijama.

Zaštita dišnog sustava - Napomena

Ne zahtjeva se, međutim ograničiti udisanje pare.

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Zaštita ruku

U slučaju intenzivnog kontakta koristiti zaštitne rukavice.

Prikladni materijal	nitril		
Debljina rukavice		0,4	mm
Vrijeme prodiranja kemikalije	>=	480	min

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

Prikladni materijal	prirodni lateks		
Debljina rukavice	>=	0,16	mm
Vrijeme prodiranja kemikalije	>	480	min

z.B.: BRILLANT latexCOMFORT, Art.-Nr. 4451000400

Zaštita očiju

zaštitne naočale

Zaštita tijela

Kemijsko zaštitno djelo.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje	tekući
Boja	bezbojan
Miris	specifično za proizvod

Točka smrzavanja

Vrijednost	cca. -4	do	4	°C
------------	---------	----	---	----

vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja

Vrijednost	cca. 100	°C
------------	----------	----

Plamište

Vrijednost	> 100	°C
------------	-------	----

Temperatura raspada

Bilješka Pri primjeni prema utvrđenim odredbama ne dolazi do raspadanja.

pH

Vrijednost	cca. 3,9	do	4,4
Koncentracija/H ₂ O	100	%	
Temperatura	20	°C	
Bilješka	kiseo		

Viskoznost**dinamička**

Vrijednost	cca. 10	mPa.s
------------	---------	-------

koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Bilješka nije utvrđeno

Parni tlak

Bilješka nije utvrđeno

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

gustoća i/ili relativna gustoća

Vrijednost = 1,022 g/cm³
 Temperatura = 20 °C

Relativna gustoća pare

Bilješka nije utvrđeno

9.2. Ostale informacije**Točka sublimacije**

Bilješka nije utvrđeno

Hlapivost

Bilješka nije utvrđeno

Koeficijent isparivanja

Bilješka nije utvrđeno

Topivost vode

Bilješka potpuno mješovit

Temperatura samozapaljenja

Bilješka nije utvrđeno

Broj zapaljenja

Bilješka nije utvrđeno

Oksidacijske osobine

Procjena Nisu poznati.

Gustoća mase

Bilješka nije utvrđeno

Gustoća nakon otresanja

Bilješka nije utvrđeno

Kruti sadržaj

Bilješka nije utvrđeno

Koncentracija zasićenosti

Bilješka nije utvrđeno

Kritična temperatura / Kritični tlak

Bilješka nije utvrđeno

Disociacijska konstanta

Bilješka nije utvrđeno

Površinska napetost

Bilješka nije utvrđeno

Ostali podaci

Nisu poznati.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Prilikom skladištenja i manipuliranja prema utvrđenim odredbama ne prijeti opasna reakcija.

10.2. Kemijska stabilnost

Čuvati od utjecanja ekstremne vrućine i mraza.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Čuvati od onečišćenja.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Ne skladištiti na temperaturi višoj od 30 °C.

10.5. Inkompatibilni materijali

Prilikom skladištenja i manipuliranja prema utvrđenim odredbama ne prijeti opasna reakcija.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati nikakvi opasni produkti raspadanja.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna oralna toksičnost**

ATE	>	10.000	mg/kg
Metoda		vrijednost sračunata (Uredba (EZ) 1272/2008)	

Akutna kožna toksičnost

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Akutna toksičnost pri udisanju

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Nagrizanje/iritacija kože

Procjena	malo razdražljiv učinak – nije obvezno označavati
----------	---

Teška oštećenja/nadražujuće po oči

Procjena	malo razdražljiv učinak – nije obvezno označavati
----------	---

osjetljivost

Procjena	ne senzibilizira
----------	------------------

Subakutna, subkronična i produžena toksičnost

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Mutagenost

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Reproduktivna toksičnost

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Kancerogenost

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Otrovnost za specifične ciljne organe (STOT)

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

11.2 Informacije o drugim opasnostima

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Svojstva endokrine disrupcije glede utjecaja na ljude

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva endokrine disrupcije glede utjecaja na ljude.

Praktičnog iskustva

Udisanje može izazvati iritiranje dišnih putova.

Ostali podaci

Toksikološki podaci specifični za proizvod nisu poznati.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost****Opći savjeti**

nije utvrđeno

Toksičnost za ribe

Poredbena tvar	acetic acid ... %				
CAS-Br.	64-19-7				
Vrste	Leuciscus idus				
LC50	410				mg/l
Vrijeme izlaganja	48	h			
Izvor	IUCLID				
Poredbena tvar	Isotridecanoethoxylate				
CAS-Br.	POLYMER				
Vrste	Leuciscus idus				
LC50	1	do	10		mg/l
Vrijeme izlaganja	96	h			

Toksičnost za slatkovodne račice

Poredbena tvar	acetic acid ... %				
CAS-Br.	64-19-7				
Vrste	Daphnia magna				
EC50	95				mg/l
Vrijeme izlaganja	24	h			
Izvor	IUCLID				
Poredbena tvar	Isotridecanoethoxylate				
CAS-Br.	POLYMER				
Vrste	Daphnia magna				
EC50	1	do	10		mg/l
Vrijeme izlaganja	48	h			
Poredbena tvar	Trisodium citrate				
CAS-Br.	68-04-2				
Vrste	Daphnia magna				
EC50	5600	do	10000		mg/l
Vrijeme izlaganja	48	h			
Izvor	IUCLID				

Toksičnost na alge

Poredbena tvar	acetic acid ... %				
CAS-Br.	64-19-7				
Vrste	Scenedesmus quadricauda				
	4000				mg/l

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Vrijeme izlaganja	8	d		
Izvor	IUCLID			
Poredbena tvar	Isotridecanoethoxylate			
CAS-Br.	POLYMER			
EC50	1	do	10	mg/l
Vrijeme izlaganja	72	h		

Toksičnost za bakterije

Poredbena tvar	acetic acid ... %			
CAS-Br.	64-19-7			
Vrste	Pseudomonas putida			
EC0	700			mg/l
Vrijeme izlaganja	30	min		
Izvor	IUCLID			
Poredbena tvar	Isotridecanoethoxylate			
CAS-Br.	POLYMER			
Vrste	aktivirani talog			
EC10	> 10000			mg/l
Vrijeme izlaganja	17	h		
Izvor	vrijednost od literature			

12.2. Postojanost i razgradivost**Opći savjeti**

nije utvrđeno

12.3. Bioakumulacijski potencijal**Opći savjeti**

nije utvrđeno

koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Bilješka nije utvrđeno

12.4. Pokretljivost u tlu**Opći savjeti**

nije utvrđeno

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**Opći savjeti**

nije utvrđeno

12.6 Svojstva endokrine disrupcije**Opći savjeti**

Smjesa je ocijenjena primjenom zbirne metode prema EZ Uredbi CLP br. 1272/2008 međutim na odgovarajući način klasificirana je na temelju svojih ekotoksikoloških svojstava. Za više detalja vidi poglavlje 2 i 3.

12.7. Ostali štetni učinci**Opći savjeti**

nije utvrđeno

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Potencijal globalnog zagrijavanja

Bilješka nije utvrđeno

Ostali ekološki podaci

The surfactant(s) contained in this preparation complies(comply) with the biodegradability criteria as laid down in Regulation (EC) No.648/2004 on detergents. Data to support this assertion are held at the disposal of the competent authorities of the Member States and will be made available to them, at their direct request or at the request of a detergent manufacturer.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Otpad od ostataka

EWC broj odlaganja 20 01 30 detergents other than those mentioned in 20 01 29
otpada:

Navedeni kod/ovi za otpad prema Europskom katalogu otpada (EWC) služi/e kao preporuka. Konačna odredba se mora obaviti u dogovoru sa lokalnim poduzećem za likvidiranje otpada.

Kontaminirana ambalaža

Potpuno prazna ambalaža se može dati na recikliranje.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

	Kopneni prijevoz	Morski prijevoz	Zračni prijevoz
14.1. UN broj	Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za kopneni prijevoz.-	Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za pomorski prijevoz.-	Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za zrakoplovni prijevoz.-
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u	-	-	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu	-	-	-
Naljepnice ADR/RID			
14.4. Skupina pakiranja	-	-	-
14.5. Opasnosti za okoliš	-		-

Informacije za sve vrste prijevoza**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za kopneni prijevoz.

Ostali podaci**14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a**

nije utvrđeno

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****manje od 5 %:**

neionski surfaktanti, dezinfektanti

Ostali sastojci

mirisi

Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka)

Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka) WGK 1

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Bilješka

Classification according to Annex 4 VwVwS

VOC

VOC (CH)	=	1,6	%
VOC (EC)	=	1,6	%

Oznaka proizvoda

UFI	38K8-W0DG-Q00W-308A
-----	---------------------

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Za ovu smjesu nije izvršeno ispitivanje kemijske sigurnosti.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Izmjene / dopune teksta: izmjene u tekstu su na kraju stranice označene zvjezdicom (*).

Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

H-rečenice navedene u odjeljku 3

H226	Zapaljiva tekućina i para.
H302	Štetno ako se proguta.
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.

Kategorija CLP kod sekcije 3

Acute Tox. 4	Akutna toksičnost kategorije 4
Eye Dam. 1	Ozbiljne povrede očiju kategorije 1
Flam. Liq. 3	Zapaljive tekućine, kategorija 3
Skin Corr. 1A	Razjedanje kože kategorije 1A

Skraćenice

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 CAS: Chemical Abstracts Service
 VOC: Volatile Organic Compound
 INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
 NOEL: No observable effect level
 NOEC: No observable effect concentration
 LD: Lethal dose
 LC: Lethal concentration
 IMO: International Maritime Organization
 REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
 GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
 CEFIC: European Chemical Industry Council
 PNEC: Predicted no effect concentration
 DMEL: Derived minimal effect level
 DNEL: Derived no effect level
 EC: European Community
 EU: European Union
 MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
 UN: United Nations

Dodatne informacije

Trgovačko ime proizvoda: essigREINIGER ECO

Tvar br. SUB302020330000

Verzija: 10 / EU

Datum revizije: 03.10.2023

la date d'émission: 26.04.07

Zamijenjuje verziju: 9 / EU

Datum tiskanja 03.10.2023

Relevantne promjene u odnosu na prethodnu verziju ovom sigurnosnom listu označeni su: ***
Podaci se opiru na današnje stanje naših znanja i iskustava. Sigurnosni list opisuje proizvode sa stajališta zahtjeva njihove sigurnosti. Podaci ne služe kao obećanje naravi proizvoda.

